

Se fosse dolce il canto

Alla Signora Tarquinia Molza

Pietro Vinci
arr. James Perretta

Voice

Viol

7

De-lle mie rau-che no - te e ro-zzo sti - le Al -

12

men' in qual-che par - te Al - me - no_in qual-che par - te se non quan - to Pia-ce_a voi

16

al - ma gen-til - le Dal

22

Gan - ge si-no_aTi - le io can - ta-rei Tar-qui - nia i vos - tri

The musical score consists of four systems of music. System 1 (measures 1-6) shows the vocal line starting with a rest, followed by eighth notes and sixteenth-note patterns. The violin part features eighth-note chords. The lyrics are: "Se fo - sse dol - ce il can - to". System 2 (measures 7-11) begins with a rest, followed by eighth-note patterns. The violin part has eighth-note chords. The lyrics are: "De-lle mie rau-che no - te e ro-zzo sti - le Al -". System 3 (measures 12-16) shows eighth-note patterns for both parts. The lyrics are: "men' in qual-che par - te Al - me - no_in qual-che par - te se non quan - to Pia-ce_a voi". System 4 (measures 17-22) shows eighth-note patterns. The lyrics are: "al - ma gen-til - le Dal". System 5 (measures 23-27) shows eighth-note patterns. The lyrics are: "Gan - ge si-no_aTi - le io can - ta-rei Tar-qui - nia i vos - tri". Measure numbers 7, 12, 16, and 22 are indicated above the staves.

ver - - - si v'ha - nno fa - tt'im - mor-tal da gli'In - di'ai

Per-si da gli'In - d'ai Per - si Io can - ta rei Tar-qui -

nia i vos - tri ver - - - si V'ha - nno fa - tt'im -

mor - tal da gli'In - di'ai Per-si da gli'In - d'ai Per - si

Se fosse dolce il canto
 Delle mie rauche note et rozzo stile
 Almen' in qualche parte se non quanto
 Piace a voi d'aggradir alma gentile
 Dal Gange sino a Tile
 Io canterei Tarquinia i vostri versi
 V'hanno fatt' immortal dal gli Ind' ai Persi

If my hoarse and rough voice
 Were in some way sweet,
 Even if not sweet enough to please you, kind soul,
 From the Ganges to Thule
 I would sing your verses, Tarquinia,
 Which have immortalized you
 from India to Persia.
translation Ashley Mulcahy

* This madrigal is originally notated in high clefs. As such, this arrangement applies a transposition down a 4th.